31999R2737

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSIJONI (KE) Nru 2737/1999
tal-21 ta' Diċembru 1999
li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2807/83 li jipprovdi regoli dettaljati għall-irrekordjar ta' tagħrif dwar il-qabdiet tal-ħut ta' l-Istati Membri

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi il-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2847/93 li jistabbilixxi sistema ta' kontroll applikabbli għall-politika komuni tas-sajd [1], kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 2846/1999 [2], u b'mod partikolari l-Artikoli 6(8) tiegħu,

Billi:

(1) L-Artikolu 6(2) tar-Regolament (KEE) Nru 2847/93 jipprovdi li mill-1 ta' Jannar 2000 qabdiet ta' ammont akbar minn 50 kg ta' piż ħaj ekwivalenti ta' kull speċi miżmuma abbord għandu jiġi rekordjat fir-reġistru. Iżda, għal operazzjonijiet tas-sajd fil-Baħar Mediterran, l-ispeċji biss indikati fil-lista adottata taħt dan l-Artikolu għandha tiġi rekordjata fir-reġistru.

(2) Skond l-Artikolu 40 tar-Regolament (KEE) Nru 2847/93, id-disposizzjonijiet li jinsabu f'dak ir-Regolament dwar ir-reġistru u d-dikjarazzjoni tat-tniżżil l-art għandha tapplika, b'effett mill-1 ta' Jannar 2000, għall-operazzjonijiet tas-sajd fil-Mediterran.

(3) Huwa meħtieġ, għalhekk, li jiġi emendat, b'effett mill-1 ta' Jannar 2000, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2807/83 tat-22 ta' Settembru 1983 li jipprovdi regoli dettaljati għall-irrekordjar ta' tagħrif dwar il-qabdiet ta' ħut ta' l-Istati Membri [3], kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1488/98 [4], biex jiġi żgurat li dawn il-ħtiġijiet jitħarsu.

(4) Billi l-miżuri li għalihom jipprovdi dan ir-Regolament jaqblu ma' l-opinjoni tal-Kumitat tal-Ġestjoni tas-Sajd u l-Akkwakultura,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KEE) Nru 2807/83 qiegħed b'dan jiġi emendat kif ġej:

1. L-Artikolu 1 huwa mibdul b'dan li ġej:

"*Artikolu 1*

1. Il-kaptani tal-bastimenti tas-sajd tal-Komunità li t-tul tagħhom kollox ma' kollox jeċċedi l-10 metri għandhom jirrekordjaw it-tagħrif li għalih jirreferi l-Artikolu 6 tar-Regolament (KEE) Nru 2847/93 fir-reġistru tagħhom skond il-mudell muri fl-Anness I, għaż-żoni kollha tas-sajd ħlief dawk kompriżi f'NAFO 1 u ICES V(a) u XIV, u skond il-mudell muri fl-Anness II, għal dawn iż-żoni ta' l-aħħar. Iżda, l-mudell muri fl-Anness IIa jista' jintuża għall-operazzjonijiet tas-sajd imwettqa esklussivament fil-Mediterran minn kaptani ta' bastimenti tas-sajd tal-Komunità li t-tul tagħhom kollox ma' kollox ma' jeċċedix 18-il metru u li jagħmlu vjaġġi tas-sajd ta' kull jum f'żona tas-sajd waħda.

2. Ir-reġistru muri fl-Anness I, II jew IIa għandu wkoll jinżamm bil-mod preskritt fil-paragrafu 1 meta dawk il-bastimenti joperaw f'ibħra ta' pajjiż mhux membru, sakemm dak il-pajjiż mhux membru in kwistjoni speċifikament jeħtieġ tip differenti ta' reġistru.

3. Għall-operazzjonijiet tas-sajd fil-Mediterran, kull ammont akbar minn 50 kg ta' piż ħaj ekwivalenti għal kull speċi miżmuma abbord għandu jiġi rekordjat fir-reġistru.

4. Il-kodiċijiet mogħtija fl-Anness VI u l-kodiċijiet Three-Alpha stabbiliti mill-FAO jew l-ismijiet għandhom jintużaw biex juru, taħt l-intestaturi xierqa fir-reġistru, it-tagħmir tas-sajd użat u l-ispeċi maqbuda."

2. Dan li ġej qiegħed jiżdied ma' l-Artikolu 2(1):

"Iżda, l-mudell muri fl-Anness IIa jista' jintuża jekk it-tniżżil l-art iseħħ f'port ta' Stat Membru kostali tal-Mediterran ieħor, minn kaptani ta' bastimenti tas-sajd tal-Komunità li t-tul tagħhom kollox ma' kollox ma' jeċċedix 18-il metru u li jagħmlu vjaġġi tas-sajd ta' kull jum f'żona tas-sajd waħda."

3. Fl-Anness I, id-denominazzjonijiet "Bakkaljaw", "Haddock", "Saithe", "Imsell", "Barbun", "Lingwat komuni", "Aringi" and "Kavalli" huma mħassra.

4. Fit-Titolu ta' l-Anness IV, il-kliem "Jew l-Anness IIa" huma mdaħħla wara "l-Anness I".

[1] ĠU L 261, ta' l-20.10.1993, pġ. 1.
[2] ĠU L 358, tal-31.12.1998, pġ. 5.
[3] ĠU L 276, ta' l-10.10.1983, pġ. 1.
[4] ĠU L 196, ta' l-14.7.1998, pġ. 3.

5. Fl-Anness IV, punt 2.4.2. huwa mibdul b'dan li ġej:

"2.4.2. Kwantitajiet maqbuda u miżmuma abbord (Nru ta' referenza fir-reġistru: (15))

Qabdiet f'ammont akbar minn 50 kg ta' piż ħaj ekwivalenti għal kull speċi miżmuma abbord għandhom jiġu rekordjat fir-reġistru. Iżda, għal operazzjonijiet tas-sajd fil-baħar Mediterran, l-ispeċi biss indikati fil-lista li tinsab fl-Anness VII għandhom jiġu rekordjati fir-reġistru.

Jekk in-numru ta' kolonni ma jkunx biżżejjed uża paġna ġdida..

Aġħti l-unit użat (baskett, kaxxa, eċċ.) u l-piż nett f'kilogrammi piż ħaj ta' l-unit użat."

6. Fl-Anness IV, punt 3 it-tielet inċiż, l-ewwel paragrafu huwa mibdul b'dan li ġej:

"Aġħti l-piż jew kwantitajiet attwalment imniżżla l-art jew trasbordati għal kull speċi."

7. Fl-Anness IV, punt 3, ir-raba' inċiż, l-ittri "GFCM" huma mdaħħla wara "CECAF", fit-Titolu u fil-paragrafu.

8. Fl-Anness V, punt 2.4.2. huwa mibdul b'dan li ġej:

"2.4.2. Kwantitajiet maqbuda u miżmuma abbord

Qabdiet f'ammont akbar minn 50 kg ta' piż ħaj ekwivalenti għal kull speċi miżmuma abbord għandhom jiġu rekordjati fir-reġistru. Iżda, għal operazzjonijiet tas-sajd fil-baħar Mediterran, l-ispeċi biss indikati fil-lista li tinsab fl-Anness VII għandhom jiġu rekordjati fir-reġistru.
Jekk in-numru ta' kolonni ma jkunx biżżejjed uża paġna ġdida.."

9. Fl-Anness V, punt 3 ir-raba' inċiż, l-ewwel paragrafu huwa mibdul b'dan li ġej:

"Aġħti l-piż jew kwantitajiet attwalment imniżżla l-art jew trasbordati għal kull speċi."

10. L-Anness I li jinsab ma' dan ir-Regolament huwa mdaħħal bħala l-Anness IIa wara l-Anness II.

11. l-Anness VII huwa mibdul bl-Anness II li jinsab ma' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum li jiġi wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Għandu jkun japplika b'effett mill-1 ta' Jannar 2000.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fil-21 ta' Diċembru 1999.

Għall-Kummissjoni

Franz FISCHLER

Membru tal-Kummissjoni

ANNESS I

"ANNESS IIa

KTIEB T'ABBORD DWAR IS-SAJD U DIKJARAZZJONI DWAR L-IŻBARK/TRASBORD TA' L-UNJONI EWROPEA (BAĦAR MEDITERRANEU)

Nru	Nru tar-registru tal-flotta interna			Nru. tal-ktieb ta' l-abbord		Sena:	Nru tal-vjaġġ:	
Isem tal-bastiment(i)	Sinjal tas-sejħa bir-radju	Identifikazzjoni esterna	Isem tal-Kaptan		Jum	Xahar	Sieġħa	Port
				Tluq				
Lanċa li tkarkar pariġġ			Indirizz	Wasla				
Trasbord				Żbark				

Apparat	Dimensjonijiet	Numru	Qisien tal-ħoloq tax-xibka	Nru. ta' operazzjonijiet tas-sajd	Perjodu ta' tkarkir/tixrib	Żona tas-sajd	Żona tas-sajd ta' pajjiżi terzi	Skartar	
								Speċi	Piż

Qabda skond l-ispeċi miżuma abbord u żbarkata/trasbordata fl-ekwivalenti ta' kilogrammi ta' piż ħaj									
Speċi	Kodiċi	Unitajiet	Piż	Osservazzjonijiet	Speċi	Kodiċi	Unitajiet	Piż	Osservazzjonijiet

Firma
I, Jien, hawn taħt iffirmat niċċertifika li r-reġistrazzjonijiet huma kompleti, veri u preċiżi.
Data: Firma:"

ANNESS II

"ANNESS VII

TABELLA

Lista ta' speċi li għandhom jiġu rekordjati fir-reġistru tas-sajd u d-dikjarazzjoni ta' tniżżil l-art minn bastimenti li joperaw esklussivament fil-Baħar Mediterran

Isem	Isem Latin	Kodiċi FAO 3-Alfa
Tonn alalunga (*)	*Thunnus alalunga*	ALB
Inċova	*Engraulis encrasicholus*	ANE
Tonn t'għajnu kbira (*)	*Thunnus obesus*	BET
Imsell (*)	*Micromesistius poutassou*	WHB
Tonn	*Thunnus thynnus*	BFT
Awrat	*Sparus aurata*	SBG
Merluzz	*Merluccius merluccius*	HKE
Kavalli (*)	*Trachurus spp.*	JAX
Kavalli	*Scomber scombrus*	MAC
Kavalli tal-Mediterran (*)	*Trachurus mediterraneus*	HMM
Petriċa Kbira (*)	*Lophius piscatorius*	ANF
Trilja tal-Faxxi	*Mullus surmuletus*	MUR
Sardina	*Sardina pilchardus*	PIL
Spnotta	*Dicentrarchus labrax*	BSS
Trilja tad-daqna	*Mullus barbatus*	MUT
Pixxispad	*Xiphias gladius*	SWO

(*) fid-dikjarazzjoni tat-tniżżil biss."